

河北大学 2011 年博士研究生入学考试试题

(套别: A)

学科、专业	研究方向	考试科目	备注
历史学、中国古代史	各方向	专业外语	

所有答案均答在答题纸上, 答在本试题纸上无效。

1、 英译汉。(本题共两小题, 每题 5 分, 共 10 分)

1) It was important that travels opened the scholar's geography visual eyes of Tang Dynasty, turned deeply to the understanding of the northern nature and the human geography, and promoted the geography knowledge accumulating.

2) In Song Dynasty, state-run schools play a significant role in educating people and cultivating officials. State-run schools include central and regional schools.

2、 汉译英。(本题共两小题, 每题 5 分, 共 10 分)

1) 从唐代后期开始, 藩镇的不断分化和州的不断强大, 经由五代时期的重新整合, 最终演变为北宋地方政治的崭新格局。

2) 三国两晋时期, 中原地区屡遭兵灾, 当地居民纷纷外迁, 从而为儒学向四周的传播提供了契机, 尤其是在南方地区。